

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1994/14/Add.1
5 August 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
اللجنة الفرعية لمنع التمييز
وحماية الأقليات
الدورة السادسة والأربعون
البند ٦ من جدول الأعمال

مسألة انتهاك حقوق الإنسان والحريات الأساسية، بما في ذلك
سياسات التمييز والعزل العنصريين وسياسة الفصل العنصري،
في جميع البلدان، مع الاهتمام خاصة بالبلدان والأقاليم
المستعمرة وغيرها من البلدان والأقاليم التابعة: تقرير اللجنة
الفرعية بموجب قرار لجنة حقوق الإنسان ٨ (د - ٢٣)

الحالة في تيمور الشرقية

مذكرة من الأمانة

إضافة

**تعليقات حكومة جمهورية إندونيسيا على اعتماد بيان الرئيس بتوافق
الآراء بشأن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية من جانب الدورة
الخمسين للجنة حقوق الإنسان**

- ١- في ٩ آذار/مارس ١٩٩٤، اعتمدت لجنة حقوق الإنسان، بتوافق الآراء، في دورتها الخمسين، بيان الرئيس عن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية.
- ٢- وتقدر إندونيسيا النهج البعيد عن المجابهة الذي أدى إلى توافق الآراء بشأن البيان. وأثناء عملية المشاورة والتفاوض التي تميزت بالنية الحسنة والصراحة، أتيحت الفرص للوفود المعنية، وهي الوفد الثلاثي من الاتحاد الأوروبي، والبرتغال، وإندونيسيا، بعرض الحالات وتوضيح النقاط، وبالتالي تحسين التفاهم المتبادل حول المشكلة الشاملة والمسائل الجوهرية التي تنطوي عليها. وتأمل حكومة جمهورية إندونيسيا في أن يكون بالإمكان الإبقاء على هذا التفاهم المحسن بوصفه خلفية مفيدة يمكن أن تعطي روحاً إيجابية وبناءة لحرفية البيان.
- ٣- إن بيان الرئيس هو بيان توافقي في الرأي، يجسد مجموعة من التزامات أعضاء اللجنة وجميع الحكومات المراقبة المعنية، ولا سيما البرتغال. وتعمل حكومة جمهورية إندونيسيا أفضل ما في وسعها لاحترام توافق الآراء، ومن العدالة أن تنتظر أن يقوم جميع الآخرين، بمن فيهم البرتغال، في التقيد على نحو صادق بالبيان بأكمله.
- ٤- وما يشجع إندونيسيا هو الاعتراف، في بيان الرئيس، بالتدابير الإيجابية التي اتخذتها لتحسين حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية، بما في ذلك الاعتراف بجهودها لأن تأخذ في الاعتبار الأشخاص الذين لم يحسبوا نتيجة للحادث العنيف الذي وقع في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ في ديلي، والنفاذ الأكبر الذي منحته إلى منظمات حقوق الإنسان والمنظمات الإنسانية، فضلاً عن وسائط الإعلام الدولية.
- ٥- وبما أن بيان الرئيس هو تعبير جماعي للجنة، فإنه يمثل رداً قوياً وبلغاً على الادعاءات غير المثبتة التي قدمتها بعض الأطراف التي لا تزال تعتبر أنه من المناسب تقديم صور مأساوية مبالغ فيها عن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية.
- ٦- وتأمل حكومة جمهورية إندونيسيا صادق الأمل أن يكون لبيان توافق الآراء الصادر عن الرئيس أثر إيجابي على الجهود الرامية إلى إيجاد حل مستديم لمشكلة تيمور الشرقية، ولا سيما المحادثات بين وزيري خارجية إندونيسيا والبرتغال برعاية الأمين العام للأمم المتحدة.

جنيف، ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤